



تمرين كيميائي - إفريقيا Chemex Africa

21
2023



خصائص

القيمة: 25 دج
حجم الطابع: 26x36
المطبعة: مطبعة البنك الجزائري
طريقة الطبع: الأوفست
الوثيقة الطوابعية: ظرف مصور بـ 10,00 دج و يستعمل ختم مصور لليوم الأول.
البيع المسبق: يومي الثلاثاء 03 والأربعاء 04 أكتوبر 2023 في جميع القباضات الرئيسية للبريد عبر الوطن.
البيع العام: يوم الخميس 05 أكتوبر 2023 في جميع المكاتب البريدية.

Taskanin

Azal : 25 idinaren
Amsal : 36x26
Amsiggez : taggazt n Lbanka n Lezzayer.
Tayara n usiggez : Offset
Isemli n tamber : taylaft n wass amezwaru s 10 idinaren, adbay n wass amezwaru s teklut
Azenzi n wass amezwaru : Aram 03 d Ahad 04 Tuber 2023 deg n terminis tigejdanin n Tnazent n Lezzayer.
Azenzi azayez : Amhad 05 Tuber 2023 deg yal anaray n Tnazent n Lezzayer.

Characteristics

Facial value: 25 AD
Dimensions : 36x26
Printer: Printing House of the Bank of Algeria
Printing process: Offset
Philatelic Document: A 1st Day Envelop of 10.00 AD with obliteration 1st Day illustrated.
1st Day Sale: Tuesday and Wednesday, on October 03th and 04th, 2023 In the main post offices of the chief towns of each wilaya.
General Sale: Thursday October 05th, 2023. At all post offices.

Chemex Afrique

Ilmend n usnas n umagrad wis mraw n umsis yef ugdal n yimrigen imuyas, akked wahil n tudssa n ugdal n yimrigen imuyas i usnerni n lemeawna d Tefriqt, Lezzayer ad d-theggi seg 23 Ctember yer 4 Tuber 2023 di Lezzayer tamanayt, yiwent n temzelt i usnerni n lgeh d i unekcum di tallit ttiq di temnaqt n tefriqt, s ugzul « Chemex Afrique ».
Tamzelt-a, iswi-ines d aseghed n tezmert n yiwanaken n tama n Tefriqt, aya i uheggi mgal tallit n ttiq i terbaein n yimsawlen imezwura n sin yigrawen idamsanen n yiwanaken n umalu n Tefriqt d Tefriqt talemast akked tegrumma n tgemmi i Tefriqt n unzul, dayen yiwet n terbaet 10 n yimunan iyelnawen. Asiley-a yur-s islaymayen seg tegrumma n usamar n Tefriqt, aya s lemeawna n terbaein n Yigen Ayelnaw Ayerfan d tudssa n Unabaq n tgemmi « IGAD ».
Yer tagara n usiley-agi, ad d-tili yiwet n temzelt yef tentagt tamayust, ara d-yilin syur yimunan ifriqiyeen, s ddaw n usiggi n yimsikden d yimazzayen iwrupiyen d yimarikaniyen, syin yer-s ad d-tili yiwet n temzikent i tikkelt tmezwarut di Tefriqt, i lmendad n yimazzayen di tayulin n yimuyas d tesnudert d yizenzaren akked yimiysen d tmesterdaqin, akked tid yesean assay d umsasi n ugdal n yimrigen imiysen, s uttekki n tērmisin tiyelawin tigreylanin.

Chemex Afrique

Dans le cadre de l'application de l'Article X de la Convention sur l'Interdiction des Armes Chimiques (CIAC) et du Programme de l'Organisation pour l'Interdiction des Armes Chimiques (OIAC) pour le renforcement de la coopération avec l'Afrique, l'Algérie organisera du 23 Septembre au 4 Octobre 2023 à Alger, un exercice, à composantes multiples, de renforcement des capacités d'intervention en cas d'urgence chimique, pour la région africaine, intitulé "Chemex Africa".
Cet exercice, visant à renforcer les capacités des Etats-Parties d'Afrique à répondre aux urgences chimiques, est destiné aux équipes de premiers intervenants des Communautés économiques des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), de l'Afrique Centrale (CEEAC) et de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC), ainsi qu'à une équipe de dix (10) stagiaires nationaux. La formation sera assurée par des instructeurs de la Communauté de l'Afrique de l'Est (CAE), et soutenue par des équipes techniques de l'Armée Nationale Populaire et de l'Autorité intergouvernementale pour le Développement (IGAD).
Cette formation sera clôturée par l'exécution d'un exercice de simulation d'attaque chimique, animé par des stagiaires africains, sous la supervision d'observateurs et d'experts européens et américains, suivi de l'inauguration d'une exposition, la première du genre en Afrique, réservée aux professionnels dans les domaines Chimique, Biologique, Radiologique, Nucléaire et Explosifs et ceux ayant trait à la CIAC, à laquelle prendront part des sociétés nationales et internationales.

تمرين كيميائي - إفريقيا

في إطار تطبيق المادة العاشرة من اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية وكذا برنامج منظمة حظر الأسلحة الكيميائية لتعزيز التعاون مع إفريقيا، ستنظم الجزائر، من 23 سبتمبر إلى 4 أكتوبر 2023 بالجزائر العاصمة، تمرين متعدد المكونات، لتعزيز قدرات التدخل في حالة الطوارئ الكيميائية لمنطقة إفريقيا، بعنوان "Chemex Africa".
يخصص هذا التمرين، الرامي إلى تعزيز قدرات الدول-الأطراف الإفريقية للاستجابة لحالات الطوارئ الكيميائية، لفرق التدخلين الأوائل للمجموعتين الاقتصاديتين لدول غرب إفريقيا وإفريقيا الوسطى ومجموعة التنمية لإفريقيا الجنوبية. وكذا فريق من عشرة (10) مترصنين وطنيين. سيتولى التكويين مديرين من مجموعة شرق إفريقيا. وبدعم من فرق تقنية للجيش الوطني الشعبي والهيئة الحكومية للتنمية (IGAD).
يختتم التكويين بتنفيذ تمرين محاكاة لهجوم كيميائي. ينشط من طرف مترصنين أفارقة وخت إشراف مراقبين وخبراء أوروبيين وأمريكيين. ويتبع بافتتاح معرض. الأول من نوعه في إفريقيا. مخصص للمهنيين في المجالات الكيميائية والبيولوجية والإشعاعية والنوية والمتفجرات وكذا تلك التي لها علاقة باتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية. بمشاركة شركات وطنية ودولية.

Chemex Africa

In the framework of the application of article X of the Convention on the Prohibition of Chemical Weapons (CWC) and the Program of the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW) for the reinforcement of cooperation with Africa, Algeria will organise from September 23rd to October 4th, 2023, in Algiers, an exercise with multiple components, strengthening capacities in case of chemical emergency, for the African region, entitled "Chemex Africa".
This exercise, aiming at strengthening African States-Parties capacities to respond to chemical emergencies, is intended to the first responders teams of Economic Communities of West African States, Central Africa and the Southern African Development Community, as well as a team of ten (10) national trainees. The training will be provided by trainers of East African Community and supported by technical teams of People National Army and the Intergovernmental Authority for Development.
This training will be closed by the execution of a chemical attack simulation exercise led by African trainees, under the supervision of European and American observers and experts, followed by the inauguration of an exhibition, the first of its kind in Africa, reserved for the professionals in the Chemical, Biological, Radiological, Nuclear, and Explosives fields and those relating to the CWC, in which national and international societies will participate.